

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 1 (1905-1906)
Heft: 3

Artikel: Werke Schweizer Maler auf der Turnusausstellung 1906 = Oeuvres de peintres suisses exposées au turnus de 1906
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-170137>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HEIMATSCHUTZ

ZEITSCHRIFT DER « SCHWEIZER. VEREINIGUNG FÜR HEIMATSCHUTZ »
BULLETIN DE LA « LIGUE POUR LA CONSERVATION DE LA SUISSE PITTORESQUE »

Heft 3 • 15. Juli • 1906

WERKE SCHWEIZER. MALER AUF DER ŒUVRES DE PEINTRES SUISSES EX-
TURNUSAUSSTELLUNG 1906. POSÉES AU TURNUS DE 1906.

DER Redaktion der Zeitschrift „Heimatschutz“ wurde vor allem die Aufgabe gestellt, darauf hinzuwirken, dass möglichst viele „Sehen“ lernen; das heisst anzustreben, dass das wirklich Schöne allgemeinere Beachtung finde und dass man verstehe, die Schätze, die wir in unserer Natur und Kunst besitzen, nicht nur zu pflegen, sondern sich Ihnen auch persönlich und mit allen Neuschöpfungen anzupassen.

Als Mittel zu einer derartigen Verfeinerung des ästhetischen Empfindens unseres Volkes erschien zunächst die Gegenüberstellung von guten und schlechten Beispielen besonders wirksam, dann aber auch die Bekanntgabe der Werke unserer schaffenden Künstler an ein grösseres Publikum.

Denn das ist die grosse Aufgabe der Künstler und vor allem der Maler, ihren Zeitgenossen vorauseilend neue Werte für das Auge zu erschliessen, neues, des Sehens würdiges, wahrzunehmen und wiederzugeben und also ihren Mitmenschen das Sehen zu lehren. Der Grundsatz „l'art pour l'art“ erscheint abgetan. Zwar kann nicht jedermann Kunstkenner sein, aber ein jeder hat das Recht und auch die Pflicht mit Kunst sein Dasein zu verschönern und wird sich dessen mehr und mehr bewusst. Dass gleichwohl Missgriffe vorkommen, ist begründet in der Unselbständigkeit des künstlerischen Urteiles der Menge, die ohne Tradition und Schulung kleinlichen oder überladenen Kram nicht selten für schöner hält als die strenge Einfachheit wirklicher Kunstwerke. Was demnach not tut ist nicht etwa Stilkenntnis und Künstlerkunde, sondern das lebendige, freudige Gefühl für das Schöne der Natur und der künstlerisch verklärten Heimat, die Kunst des Sehens, die wir lehren möchten.

APPRENDRE à voir! voilà une tâche que la Ligue pour la Beauté a mise en tête de son programme; nous voulons habituer les yeux à contempler le Beau, à découvrir et à s'assimiler peu à peu les trésors que recèlent notre nature et notre art.

Le premier moyen employé dans ce but par notre Revue a été de publier des séries parallèles de bons et de mauvais exemples; nous voulons faire plus encore, et communiquer ici à un grand public les œuvres de nos artistes. Les artistes en général, et plus particulièrement les peintres, ont ce devoir à la fois glorieux et périlleux de devancer leurs contemporains dans l'art de voir, dans l'art de découvrir des valeurs nouvelles et de les exprimer aux yeux de tous.



Hans Beat Wiedand
— in München —

Cliché des Schweizer.
— Kunstvereins —

Heimkehrende Führer
:: Retour de Guides ::

Le principe de « l'art pour l'art » (en tant que conception aristocratique et exclusive) a fait son temps. A la vérité, chacun ne saurait être connaisseur, mais chacun a le droit et le devoir d'embellir son existence par les ressources de l'art. La foule commet souvent des erreurs criantes; c'est que son jugement n'est pas dirigé; dès lors il est facilement dérouté, ébloui par la surcharge et la complication des détails; il ne sait pas voir et apprécier la simplicité des véritables œuvres d'art. Le public n'a nul besoin d'une théorie des styles ou de la biographie des artistes; la voie à suivre est plus simple, et plus délicate aussi: il faut, en éduquant les yeux, parler à l'âme; donner à l'âme une notion vivante des beautés de la nature, c'est faire respecter cette nature; et montrer la patrie dans la lumière sereine de l'art, c'est ouvrir à tous une source nouvelle de joie. Ouvrons les yeux aux lignes, aux couleurs, et les cœurs à la lumière!

BEAUTÉ ET PATRIE⁽¹⁾

Par Philippe Godet.

HEUREUX le pays où ces deux mots sont synonymes! Nous sommes ce pays privilégié. On peut discuter notre caractère national, ou même nos institutions politiques: un

fait au-dessus de toute discussion, c'est l'incomparable beauté naturelle de notre patrie. A cette beauté, l'art et l'histoire ont ajouté de précieux trésors.

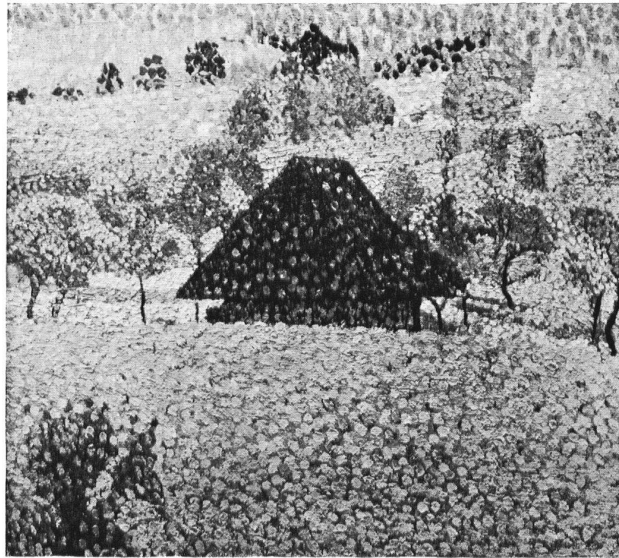
Ce fait, universellement reconnu, a pris pour nous, depuis un siècle, une haute importance économique et morale: l'attrait exercé sur les voyageurs par la magnificence ou la

Suisse pittoresque. Ces pages, rédigées hâtivement et que nous n'avons pas eu le loisir de revoir, exposent des idées qui, pour n'être point originales, ne sont malheureusement pas encore assez répandues parmi nous.
Ph. G.

(1) L'article qu'on va lire n'est proprement pas un « article »: c'est une simple conférence qui avait été demandée à l'auteur et qui fut prononcée à Berne le 1^{er} juillet 1905, jour où fut définitivement fondée la Ligue pour la conservation de la

TURNUSAUSSTELLUNG 1906 DES SCHWEIZER. KUNSTVEREINS
ŒUVRES DE PEINTRES SUISSES EXPOSÉES AU TURNUS 1906

Cuno Amiet
in Oschwand



Sommerlandschaft
:: Paysage d'été ::

Gustave Jeanneret
— à Cressier —



Coquelicots
Die Mäher

Clichés vom Schweizer. Kunstverein gütigst zur Verfügung gestellt.

TURNUSAUSSTELLUNG 1906 DES SCHWEIZERISCHEN KUNSTVEREINS

Max Buri in
:: Brienz ::
NACH DEM
BEGRÄBNIS



:: *Max Buri* à ::
Brienz ::
EN REVENANT
DU CIMETIÈRE

: *Fritz Völlmy* in Basel :
WINTERSTILLE AM
BODENSEE



:: *Fritz Völlmy* à Bâle ::
PAYSAGE D'HIVER AU
LAC DE CONSTANCE

Clichés vom Schweizer Kunstverein gütigst zur Verfügung gestellt.

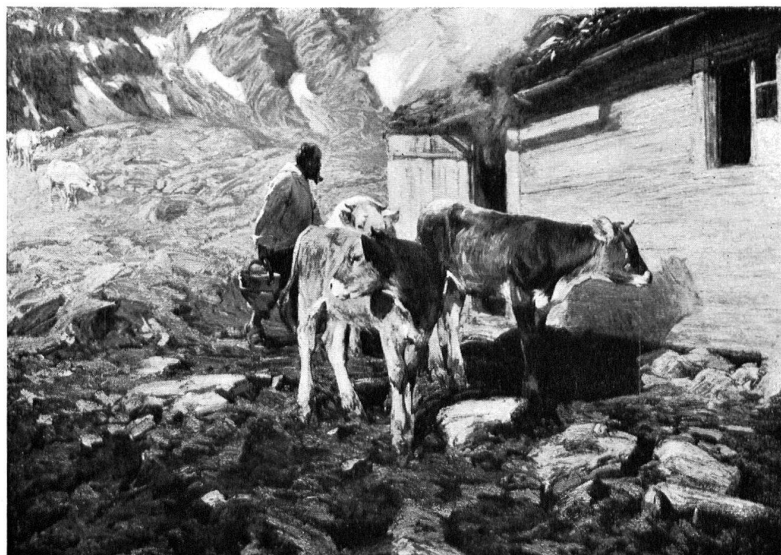
ŒUVRES DE PEINTRES SUISSES EXPOSÉES AU TURNUS 1906

:: *Carl Liner* in ::
 == München ==
 PROZESSION IN
 :: APPENZEL ::



== *Carl Liner* à ==
 == Munich ==
 PROCESSION DANS
 :: L'APPENZEL ::

:: *Jaques Ruch* in ::
 == Schwanden ==
 VOR DER HÜTTE



Jaques Ruch à
 Schwanden ::
 AU CHALET

Clichés vom Schweizer Kunstverein gütigst zur Verfügung gestellt.

TURNUSAUSSTELLUNG 1906 DES SCHWEIZER. KUNSTVEREINS
ŒUVRES DE PEINTRES SUISSES EXPOSÉES AU TURNUS 1906

E. Cardinaux in Bern
FRÜHLINGSSPAZIER-
GANG



E. Cardinaux à Berne
PROMENADE DE
:: PRINTEMPS ::

:: *Eduard Boss in* ::
Münsingen
LANDSCHAFT IM
WINTER



:: *Eduard Boss à* ::
Münsingen
PAYSAGE D'HIVER

Clichés vom Schweizer. Kunstverein gütigst zur Verfügung gestellt.